

## Deuxième circulaire / *Second circular*



Sous l'égide de la **Chaire UNESCO Vin et Culture**,  
*Under the aegis of the UNESCO Chair Wine and Culture,*

le **Centre de Recherches de Climatologie (CRC) UMR CNRS 5210**  
de l'université de Bourgogne

organise le Colloque international et pluridisciplinaire  
*organizes the international and multi-disciplinary Colloquium*

### Réchauffement climatique, quels impacts probables sur les vignobles ? *Global warming, which potential impacts on the vineyards?*

28-30 mars 2007 / March 28-30, 2007

Dijon – France

#### Comité scientifique / *Scientific committee*

Marielle ADRIAN	HDR, université de Bourgogne, France
Gérard BELTRANDO	Professeur, université Paris 7 – Jussieu, France
Pierre BESSEMOULIN	Directeur général Météo France
Marco BINDI	Professeur, université de Firenze, Italie
Bernard HERVET	Directeur général, société Faivelet, France
Jean-Claude HINNEWINKEL	Professeur, université Bordeaux 3, France
Marie-Claude PICHERY	Professeur, université de Bourgogne, France
Jean-Robert PITTE	Professeur, université Paris IV – Sorbonne, France
Hans R. SCHULTZ	Professeur, université de Geisenheim, Allemagne
André SEGALA	Directeur général du Bureau Interprofessionnel des Vins de Bourgogne, France
Jorge TONIETTO	Chercheur, EMBRAPA, Brésil

#### Comité d'organisation / *Organizing committee*

Chaire UNESCO Vin et Culture / *UNESCO Chair Wine and Culture*

Jocelyne PERARD, Michèle GUILLOUX-BENATIER, Dominique PEYRON, Jean-Pierre CHABIN, Olivier JACQUET  
CRC – UMR-CNRS 5210  
Michèle DALBY, Malika MADELIN

Site Internet / *Website:* <http://www.u-bourgogne.fr/chaireunesco-vinetculture/>

## I – Programme provisoire

### Mercredi 28 mars

Université de Bourgogne

8 h 30 – 9 h 30, Accueil des participants

9 h 30 – 10 h 00, Allocutions d'ouverture du Colloque

10 h 00 – 12 h 45, Conférenciers invités

**Pr. Emmanuel Le Roy Ladurie**, de l'Institut

*Vendanges, vigne et climat du XIV<sup>e</sup> siècle à nos jours*

**Bernard Seguin**, INRA, Unité Agroclim, mission « Changement climatique et effet de serre »

*Le réchauffement climatique et ses conséquences pour la viticulture*

12 h 30 – 13 h 45, Déjeuner

14 h 00 – 15 h 00, Conférencier invité

**Gregory Jones**, Department of Geography, Southern Oregon University

*Climate change: Observations, Predictions, and Impacts for the Wine Industry*

15 h 00 – 18 h 20, **SESSION 1 – Indicateurs de l'évolution climatique**

18 h 30, Réception à l'Institut Universitaire de la Vigne et du Vin *Jules Guyot*

Soirée libre

### Jeudi 29 mars

Université de Bourgogne

9 h 00 – 12 h 40, **SESSION 2 – Impacts sur la vigne**

12 h 50 – 13 h 50, Déjeuner

14 h 00 – 18 h 00, **SESSION 3 – Réchauffement et qualité des vins**

18 h 15, Réception par le Président de l'université de Bourgogne dans le hall de la Maison de l'Université

Soirée libre

### Vendredi 30 mars

Table ronde au lycée viticole de Beaune

Déjeuner à Meursault

Découverte de la Côte viticole bourguignonne sous la direction de Jean-Pierre Chabin

8 h 00, Départ pour Beaune du centre ville de Dijon, rendez-vous place Darcy, devant l'entrée du jardin

8 h 15, Second rendez-vous, devant l'Institut Universitaire de la Vigne et du Vin (IUVV)

9 h 00 – 11 h 00, **Table ronde avec les professionnels du monde vitivinicole** sur la problématique du colloque, dans un amphithéâtre du lycée viticole de Beaune

11 h 00, Lycée viticole de Beaune, **Vin d'honneur** offert par le Bureau Interprofessionnel des Vins de Bourgogne

12 h 30 – 14 h 30, **Repas** au Relais de la Diligence, à Meursault

14 h 30 – 17 h 30, **Découverte de la Côte viticole bourguignonne** et visite des caves du domaine Louis Latour, à Aloxe-Corton

18 h 30, retour à Dijon Gare

**Rappel – Communications : 15 minutes + 5 minutes pour les questions**

## *Provisional program*

### **Wednesday, March 28**

University of Burgundy

8.30 a.m. – 9.30 a.m., Welcome to participants

9.30 a.m. – 10.00 a.m., Speeches for the opening of the Colloquium

10.00 a.m.– 00.45 p.m., Guest speakers

**Pr. Emmanuel Le Roy Ladurie**, Institut de France

*Grape-harvestings, vineyards and climate from XIV<sup>th</sup> century to present-day*

**Bernard Seguin**, INRA, Agroclim Unit, mission ‘Climatic change and greenhouse-effect IPCC correspondent’

*The climatic warming and its consequences on vine-growing*

00.30 p.m. – 1.45 p.m., Lunch

2.00 p.m. – 3.00 p.m., Guest speaker

**Gregory Jones**, Department of Geography, Southern Oregon University

*Climate change: Observations, Predictions, and Impacts for the Wine Industry*

3.00 p.m. – 6.20 p.m., **SESSION 1, Climatic evolution indicators**

6.30 p.m., Welcome at the Institut de la Vigne et du Vin *Jules Guyot*

Evening free

### **Thursday, March 29**

University of Burgundy

9.00 a.m. – 00.40 p.m., **SESSION 2, Impacts on the vineyard**

00.50 p.m. – 1.50 p.m., Lunch

2.00 p.m. – 6.00 p.m., **SESSION 3, Warming and the wine quality**

6.15 p.m., ‘Vin d’honneur’ with the President of the University of Burgundy in the hall of the Maison de l’Université

Evening free

### **Wednesday, March 30**

Workshop in the Lycée viticole de Beaune

Lunch in Meursault

Tour of the wine-growing Côte of Burgundy conducted by Jean-Pierre Chabin

8.00 a.m., Departure to Beaune from Dijon downtown; meeting at the Darcy square, main entrance to the garden

8.15 a.m., Second meeting in front of the Vineyard and Wine University Institute (IUVV)

9.00 a.m. – 11.00 a.m., **Workshop with the professionals of the wine and vine industry** about the Colloquium problematic, in an amphitheatre of the Lycée viticole de Beaune

11.00 a.m., **Reception** given by the Bureau Interprofessionnel des Vins de Bourgogne, in the Lycée viticole de Beaune

00.30 p.m. – 2.30 p.m., **Lunch** at the Relais de la Diligence, in Meursault

2.30 p.m. – 5.30 p.m., **Tour of the vine-growing Côte of Burgundy** and visit of the domaine Louis Latour’s cellars in Aloxe-Corton

6.30 p.m., Arrival at the Dijon railway station

**Recall – Papers:** 15 minutes talk and 5 minutes for questions

## **II – Modalités d'inscription/ *Registration conditions***

**L'inscription au colloque n'est validée qu'après règlement des droits.**

***Registration is available only before fee payment.***

- 50 € pour les étudiants / *for students*
- 80 € pour les personnes retraitées / *for retired persons*
- 130 € pour les chercheurs et autres participants / *for researchers and other professionals*

**À verser à / *To pay to:***

UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE  
AGENT COMPTABLE  
BP 27877  
21078 DIJON CEDEX

Domiciliation : TP DIJON TRÉSOR GÉNÉRAL

Code banque  
10071

Code guichet  
21000

BANQUE : TRÉSOR PUBLIC

N° de compte  
00001003920

Clé RIB  
10

IBAN (International Bank Account Number)

FR76 1007 1210 0000 0010 0392 010

Code SWIFT : BDFEFRPPXXX

**Date limite : 12 mars 2007 / *Deadline: March 12, 2007***

Les droits d'inscription comprennent la participation au colloque, les actes imprimés, les déjeuners des trois jours, les pauses-café et l'excursion.

*The registration fees include the participation in the Colloquium, the Colloquium proceedings, the three lunches, coffee and refreshments during the breaks and the excursion.*

### **IMPORTANT**

- ✓ Sur le bulletin d'inscription, bien préciser la participation (ou la non-participation) à la sortie du 30 mars car aucune inscription tardive ne sera acceptée.  
*On registration form, please indicate if you take part or not in the excursion of March 30 because no late registration will be accepted.*
- ✓ Bien s'assurer que le résumé a été envoyé avec la fiche de pré-inscription (date limite 19 janvier 2007).  
*Please ensure that the abstract has been sent with preregistration form (deadline January 19, 2007).*
- ✓ Le texte définitif des communications orales sera remis aux organisateurs à la fin du colloque. Il comprendra de 10 à 15 pages maximum avec les illustrations et la bibliographie, A4, Times 12, interligne simple.  
Les textes seront publiés dans les Actes du Colloque (CD Rom).  
*Definitive text of papers will be given to the organizers at the end of the Colloquium. It will be between 10 and 15 pages maximum with illustrations and bibliography, A4, Times 12, single spacing. Texts will be edited in Proceedings (CD Rom).*

## **III –Organisation matérielle / *Material organization***

### **1) Accès au colloque / *Access to the colloquium***

L'enregistrement des participants s'effectuera à l'entrée de l'amphithéâtre Guitton où se déroulera le colloque (voir plans de Dijon, du Campus, horaires des bus).

*Registration of participants will take place at the entrance of Guitton amphitheatre where the colloquium will be conducted (see Dijon and Campus plans, bus timetables).*

### **2) Hébergement / *Accommodation***

Les participants au colloque sont tenus d'organiser eux-mêmes leur hébergement. Pour faciliter cette opération, vous trouverez ci-joint une liste des hôtels de Dijon et ses environs (catégories, localisation, prix...).

*The participants to the colloquium must secure their own accommodation. To make things easier you will find enclosed a hotel list for Dijon and its surroundings (class, location, prices...).*

## **Contact**

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à : / *For further information, please contact:*

Michèle Dalby  
Tél : +33 (0)3 80 39 57.39 – Fax : +33 (0)3 80 39 57 41  
Michele.Dalby@u-bourgogne.fr

## Formulaire d'inscription / *Registration form*

Colloque « Réchauffement climatique, quels impacts probables sur les vignobles ? »  
*Colloquium 'Global warming, which potential impacts on the vineyards?'*  
28-30 mars 2007 / *March 28-30, 2007*, Dijon (France)

À retourner (de préférence par courriel) avant le **12 mars 2007**  
*Please return (rather by mail) before **March 12, 2007***

**Michele.Dalby@u-bourgogne.fr**

Michèle Dalby  
Centre de Recherches de Climatologie – UMR-CNRS 5210  
Université de Bourgogne  
6 boulevard Gabriel  
21000 Dijon - FRANCE

Nom :  
*Last name:*

Prénom :  
*First name:*

Adresse professionnelle ou personnelle :  
*Professional or personal address:*

Pays / *Country*:

Téléphone / *Phone*:  
Télécopie / *Fax*:  
Courriel / *E.mail*:

J'arriverai à Dijon le : / *I shall get to Dijon on*:

Je quitterai Dijon le : / *I shall leave Dijon on*:

Je participerai à l'excursion :  
*I shall participate in the excursion:*

oui / *yes*

non / *no*